



# A R R Ê T

## DE LA COUR

### DE PARLEMENT,

*PORTANT nouveau règlement pour le nettoiyement des  
rues, & autres objets de Police.*

DU 7 FÉVRIER 1787.

**C**E JOUR, le Procureur-Général du Roi est entré, & a dit :

MESSIEURS,

UNE funeste expérience a démontré que les Loix les plus sages, celles dont le maintien importe le plus au bien de la chose publique, & au bonheur de la société, tombent insensiblement en désuétude, & finissent par être totalement oubliées. Le travail de MM. les Commissaires de la Cour a dû les convaincre de plus en plus combien cette chûte & cette décadence étoient plus précipitées dans la portion de la législation qui concerne la Police, & dont l'exécution est confiée aux Magistrats municipaux. Il semble qu'une Jurisdiction, familiere par sa nature, paternelle dans sa marche, perde de sa dignité par les caracteres mêmes qui devoient la rendre plus chere & plus respectable à ceux à qui elle

A

commande. Mais une opinion destructive du bon ordre a prévalu avec d'autant plus de rapidité, qu'elle est une suite de cet esprit d'orgueil & d'indépendance, qui accompagnent trop souvent ces fortunes rapides qui égalisent les rangs & bouleversent les conditions. Enfin, les choses sont parvenues à ce point, que de petits esprits mettent une sorte de grandeur & de dignité à se croire exempts de la Jurisdiction de la Police, & rejettent sur les dernières classes du peuple le poids des Statuts municipaux, & des charges imposées à chaque citoyen pour le bonheur commun.

Ce n'est donc point, MESSIEURS, nous aimons à le croire & à le publier, ce n'est point aux Magistrats municipaux que doit être imputé le désordre qui regne dans plusieurs parties de la Police; mais c'est à celui qui se croit à l'abri de la sanction de la Loi, & qui ose cependant se plaindre de son inexécution. Il existe des Réglemens d'une profonde sagesse, à les prendre dans la pureté de leurs principes; plusieurs ont reçu des modifications & des extensions prudentes, à mesure que les circonstances des temps les ont rendues nécessaires. Ils ont été souvent renouvelés; mais on a de plus en plus méconnu la voix qui les publie: la main qui doit en procurer l'exécution journalière, lassée de résistance & de combats, est devenue presque sans mouvement. C'est donc à vous, MESSIEURS, en qui réside la plénitude du pouvoir, à renouveler, par une seule impulsion de votre autorité, les forces anéanties; à briser la résistance; à rendre à la Loi son activité. Nous aimons à vous peindre les Officiers municipaux de cette grande Capitale, comme attendant ce nouveau bienfait de votre sagesse.

Si nous n'écoutions que notre zèle, MESSIEURS, nous ferions tous nos efforts pour vous présenter dès ce moment un Code de Police tout entier; mais toutes les circonstances ne sont pas propres à produire tout le bien que l'on desire, & les maux les plus pressans exigent le remède le plus prompt. C'est d'après ces principes que nous n'avons pas cru nous écarter des vues de votre sagesse, en faisant un choix parmi les objets qui ont occupé M. M. les Commissaires de la Cour, & en nous renfermant aujourd'hui dans ceux qui intéressent la salubrité de l'air, par conséquent la santé du citoyen, la sûreté & la liberté de la voirie: la raison & les circonstances nous commandent à cet égard; & peut-être les Réglemens seront-ils mieux saisis & observés, lorsqu'ils seront ainsi publiés sous des titres différens, & par des Arrêts particuliers.

ATTANT, le Procureur-Général du Roi a requis:

1°. Être enjoint à l'entrepreneur de l'enlèvement des boues & bourriers, de faire passer chaque jour les tombereaux destinés audit enlèvement, dans toutes les rues & places de la présente ville & fauxbourgs

24°. Être ordonné, aux mêmes peines; à tous propriétaires, de quel-  
que état & condition qu'ils puissent être, qui voudront faire venir en  
la présente ville des charrettes, tant à bœufs qu'à chevaux, pour leur  
service particulier & le transport de leur denrées, de faire marquer  
lesdites voitures de leur nom; & en la manière ci-dessus indiquée.

25°. Être fait inhibitions & défenses à tous charretiers, bouviers,  
marchands d'eau, de faire courir leurs bœufs & chevaux; de marcher  
à la suite de leurs voitures; non plus que d'être montés sur icelles; &  
pour éviter que dans le déchargement desdites voitures, la totalité des  
rues soit embarrassée, partie par les voitures mêmes, partie par les  
marchandises mises à terre, être ordonné aux susdits bouviers & char-  
retiers de décharger les denrées, marchandises & effets, de quelque nature  
qu'ils soient; par le derrière de leurs voitures seulement, & le plus près  
des maifons qu'il sera possible, en observant de se ranger d'un seul côté  
du ruisseau, ainsi qu'il leur est ordonné par les anciens Réglemens de  
Police, à peine de six livres d'amende, même de punition corporelle si  
le cas y écheoit.

26°. Finalement être ordonné que toutes les confiscations & amendes  
qui seront prononcées en exécution du présent Règlement, seront appli-  
quées, moitié à l'Hôpital des Enfans-Trouvés, & moitié au dénonciateur;  
être enjoint aux Maire & Jurats, Commissaires & Inspecteurs de Police,  
chacun en droit foi, de tenir la main à l'exécution du présent Régle-  
ment, & d'informer sans délai contre les contrevenans.

Au surplus, être ordonné que l'Arrêt qui interviendra, sera imprimé,  
publié & affiché dans tous les carrefours & lieux accoutumés de la pré-  
sente ville & fauxbourgs d'icelle; qu'il sera transcrit ès registres de  
l'Hôtel-de-Ville, à la diligence du Procureur-Syndic; qui sera tenu d'en  
certifier la Cour dans huitaine, & que pareille publication sera renou-  
vellée chaque année, à la même diligence du Procureur-Syndic.

DUDON, fils.

LA COUR, faisant droit du requisitoire du Procureur-Général du  
Roi, a ordonné & ordonne, 1°. à l'entrepreneur de l'enlèvement des  
boues & bourriers, de faire passer chaque jour les tombereaux destinés  
audit enlèvement, dans toutes les rues & places de la présente ville &  
fauxbourgs d'icelle, à peine de vingt-cinq livres d'amende, & autre plus  
forte, si le cas y écheoit.

2°. Que toutes les boues & bourriers résultant dudit enlèvement, ne  
pourront être déposés que dans les lieux assignés à cet effet, lesquels seront  
situés à une distance convenable hors de la ville & fauxbourgs d'icelle;



que lesdits lieux de dépôts seront au nombre de cinq, qui seront fixés dans le délai de quinzaine, par les Maire & Jurats; laquelle désignation faite, ils ne pourront être changés, sous quelque prétexte que ce puisse être, sans la permission de la Cour.

3°. Que tous bourgeois & habitans de la ville & fauxbourgs, de quelque état & condition qu'ils puissent être, ensemble les Communautés & Maisons religieuses, seront tenus de faire balayer régulièrement chaque jour, l'étendue des façades de leur maison, jusques au ruisseau de la rue, & de relever les boues & bourriers en un tas contre la muraille; & ceux au-devant desquels regnent des chaussées pavées, de conduire lesdits bourriers jusques au ruisseau, afin qu'ils puissent être plus facilement enlevés par les conducteurs des tombereaux; lequel balayement sera fait à sept heures en été, & à huit heures en hiver, à peine de trois livres d'amende contre les contrevenans, leurs portiers ou domestiques, dont la condamnation sera prononcée par les Maire & Jurats, sur le simple verbal du Commissaire du quartier, sans que ladite amende puisse être remise ni modérée, sous quelque prétexte que ce soit.

4°. Qu'il sera préposé dans chaque quartier un sonneur de cloche, lequel sera chargé de parcourir, à l'heure ci-dessus indiquée, les rues & places du quartier qui lui sera désigné, pour que chaque particulier soit ponctuellement averti de l'heure dudit balayement; & en outre, qu'il sera attaché une sonnette à chacun des tombereaux destinés à l'enlèvement des boues & bourriers.

5°. Que les tombereaux ci-dessus mentionnés, seront numérotés dans le lieu de leur caisse le plus apparent, & porteront en outre l'indication de leur destination, par deux lettres initiales B B, qui signifieront Boues & Bourriers, afin qu'ils ne puissent être détournés à d'autres usages. Lesdites lettres & numéros seront de la grandeur d'un pouce, peintes en blanc, sur un fond noir.

6°. L'heure de l'enlèvement ci-dessus indiquée, une fois passée, fait ladite Cour inhibitions & défenses à tous manans & habitans de la présente ville, de porter sur la rue aucuns bourriers, fumiers, suie, cendres ou immondices, de quelque nature que ce puisse être, provenant de leur maisons, cours, jardins ou ateliers; leur enjoint de les tenir en réserve dans quelque partie intérieure de leur maison, jusques au lendemain, & à l'heure ci-dessus indiquée, pour qu'elles puissent être incontinent enlevées par les tombereaux qui passeront; & ce, sous les peines indites par l'article précédent, & autres plus fortes, si le cas y écheoit.

7°. Enjoint à tous propriétaires dont les éviers se vuident immédiatement dans les rues ou places publiques, de faire poser intérieurement, à l'entrée des conduits desdits éviers, des grilles, au moyen desquelles

Les matieres sujetes à putréfaction soient retenues, pour être portées dans les bourriers, aux heures & en la maniere ci-dessus indiquées, en sorte qu'il ne puisse passer dans les conduits que les eaux & les lessifs : enjoit en outre à ceux dont lesdits évier dégorge dans les rues, à la hauteur de plus de six pouces, de poser des planches scellées dans le mur, au-devant des dégorgeoirs, afin que les passans ne puissent être incommodés par le jet ou faillie des eaux en provenant.

8°. Enjoit à tous cochers de fiacres, porteurs de chaises, bouviers & charretiers, chacun en droit soi, de nettoyer & balayer chaque jour, à l'heure ci-dessus indiquée, les places & carrefours qu'ils occupent, à peine de vingt livres d'amende, solidairement, pour la premiere contravention, de soixante livres pour la seconde, & d'être privés, en cas de récidive, de paroître sur aucunes places de la présente ville, pour y exercer leur état & profession.

9°. Fait très-expresses inhibitions & défenses à toutes personnes de jeter, ou souffrir qu'il soit jeté par leurs fenêtres, tant de jour que de nuit, aucunes eaux ni matieres fécales, comme aussi de jeter dans les rues aucuns chiens, chats & bêtes mortes; leur enjoit d'enterrer lesdits animaux, au moins à trois pieds de profondeur.

10°. Fait pareillement inhibitions & défenses de laisser vaguer dans les rues aucuns porcs, boucs, chevres, ni même aucune volaille, non plus que d'établir aucuns pigeonniers dans l'intérieur des maisons, le tout à peine de confiscation desdits animaux & de vingt livres d'amende; qui ne pourra être remise ni modérée, & dont les maîtres seront civilement responsables pour leurs domestiques; les propriétaires qui habiteront leur maisons, pour leurs locataires; & les locataires solidairement entr'eux, si le maître n'y habite.

11°. Ordonne que pendant les chaleurs de l'été, tous propriétaires ou locataires seront tenus de faire arroser le devant de leur maisons, dans toute l'étendue des façades, deux fois la journée; sçavoir, à dix heures du matin, & à quatre heures de l'après-midi, à peine de six liv. d'amende.

12°. Fait inhibitions & défenses à toutes personnes d'établir des caisses & pots de fleurs, cages, ni former des jardinets sur l'appui de leurs croisées, à peine de douze livres d'amende.

13°. Fait pareillement inhibitions & défenses à toute personne, de quel état & condition qu'elle puisse être, de porter obstacle à la liberté & sûreté de la voie publique, ni d'embarrasser les rues, places & carrefours, sous quelque prétexte que ce puisse être.

14°. Pour cet effet, ordonne à toute personne de renfermer dans les cours ou remises, tant pendant le jour que durant la nuit, toutes voitures, fourgons, charrettes ou autres objets encombrant lesdites rues, à peine



d'amende : enjoint à tous Commissaires-Inspecteurs de Police d'y veiller, & de faire saisir & sequestrer tout ce qui sera par eux trouvé en contravention au présent règlement.

15°. Fait pareillement inhibitions & défenses à tous charrons, loueurs de carrosses, forgerons, selliers, tonneliers, menuisiers, comme aussi à tous marchands épiciers, droguistes, d'établir sur la rue & sur les chauffées, aucuns objets dépendant de leur commerce ou profession, soit pour les travailler, ou pour les exposer en vente & servir d'enseignes; & à tous autres, de gêner la voie publique, en quelle forte & de quelle maniere que ce puisse être; aux peines indites par l'article précédent.

16°. Fait aussi inhibitions & défenses à toutes personnes de faire rabattre dans les rues aucunes barriques ni boucauts servant aux marchandises seches; d'établir sur icelles aucunes balances ni fléaux, pour le poids desdites marchandises; leur défend également de faire dans lesdites rues aucuns vuidanges ni transversemens des cafés; leur ordonne de faire procéder sans retardement à l'entrée, dans les magasins, de toutes barriques, pieces, ou boucauts, à fur & à mesure qu'elles seront déchargées par les bouviers & charretiers, à peine de vingt-cinq livres d'amende, qui ne pourra être remise ni modérée, même de faisie des objets trouvés en contravention, si le cas y écheoit.

17°. Pour que le présent article soit plus ponctuellement exécuté, fait défenses à tous bouviers & charretiers, chargés des objets ci-dessus désignés, de les mettre à terre, avant que ceux qui auront été déchargés les premiers, n'aient été emmagasinés, à peine, contre lesdits charretiers, de six livres d'amende.

18°. Défend à tous architectes, appareilleurs & à toutes personnes faisant bâtir pour leur propre compte, d'embarasser les rues & places publiques de plus de pierres qu'il ne peut en être exploité dans l'espace de trois jours: laquelle pierre ne pourra être taillée sur lesdites places ou rues, qu'autant qu'il restera un espace suffisant pour le passage de deux voitures; à la charge toutefois de faire enlever, tous les deux jours, toutes les recoupes desdites pierres; & d'apposer des pots à feu pendant la nuit; & dans le cas de l'insuffisance de la place ci-dessus indiquée, lesdites pierres ne pourront être travaillées que dans l'intérieur de l'emplacement qui sera à construire, si ce n'est qu'ils en aient obtenu une permission expresse du Commissaire du quartier, qui leur indiquera une place convenable; & leur preserira le temps pendant lequel ils pourront en user: ce qui ne pourra être accordé que dans les cas d'absolue nécessité.

19°. Ordonne que toute personne qui voudra faire construire ou réparer un édifice quelconque; fera tenu, avant toute oeuvre, de former

3

d'icelle, à peine de vingt-cinq livres d'amende, & autre plus forte, si le cas y écheoit.

2°. Que toutes les boues & bourriers résultant dudit enlèvement, ne pourront être déposés que dans les lieux assignés à cet effet, lesquels seront situés à une distance convenable, hors de la ville & fauxbourgs d'icelle; que lesdits lieux de dépôts seront au nombre de cinq, qui seront fixés, dans le délai de quinzaine, par les Maire & Jurats; laquelle désignation faite, ils ne pourront être changés, sous quelque prétexte que ce puisse être, sans la permission de la Cour.

3°. Être ordonné que tous bourgeois & habitans de la ville & fauxbourgs, de quelque état & condition qu'ils puissent être, ensemble les Communautés & Maisons Religieuses, seront tenus de faire balayer régulièrement chaque jour, l'étendue des façades de leur maison, jusqu'au ruisseau de la rue, & de relever les boues & bourriers en un tas contre la muraille; & ceux au-devant desquels régnent des chauffées pavées, de conduire lesdits bourriers jusques au ruisseau, afin qu'ils puissent être plus facilement enlevés par les conducteurs des tombereaux; lequel balayement sera fait à sept heures en été, & à huit heures en hiver, à peine de trois livres d'amende contre les contrevenans, leurs portiers ou domestiques, dont la condamnation sera prononcée par les Maire & Jurats, sur le simple verbal du Commissaire du quartier, sans que ladite amende puisse être remise ni modérée, sous quelque prétexte que ce puisse être.

4°. Qu'il sera préposé dans chaque quartier un sonneur de cloche, lequel sera chargé de parcourir, à l'heure ci-dessus indiquée, les rues & places du quartier qui lui sera désigné, pour que chaque particulier soit ponctuellement averti de l'heure dudit balayement; & en outre, qu'il sera attaché une sonnette à chacun des tombereaux destinés à l'enlèvement des boues & bourriers.

5°. Que les tombereaux ci-dessus mentionnés seront numérotés dans le lieu de leur caisse le plus apparent, & porteront en outre l'indication de leur destination, par deux lettres initiales B B, qui signifieront Boues & Bourriers, afin qu'ils ne puissent être détournés à d'autres usages; lesdites lettres & numéros de la grandeur d'un pouce, peints en blanc sur un fond noir.

6°. L'heure de l'enlèvement ci-dessus indiquée, une fois passée, être défendu à tous manans & habitans de la présente ville, de porter sur la rue aucuns bourriers, fumiers, suie, cendres ou immondices, de quelque nature que ce puisse être, provenant de leurs maisons, cours, jardins ou ateliers; leur être enjoint de les tenir en réserve dans quelque partie intérieure de leurs maisons, jusques au lendemain, & à l'heure ci-dessus indiquée, pour qu'elles puissent être incontinent enlevées par les tombe-

reaux qui passeront ; & ce, sous les peines indites par l'article précédent, & autres plus fortes, si le cas y échoit.

7°. Être enjoint à tous propriétaires, dont les éviens se vuident immédiatement dans les rues ou places publiques, de faire poser intérieurement à l'entrée des conduits desdits éviens, des grilles, au moyen desquelles les matieres sujètes à putréfaction soient retenues, pour être portées dans les bourriers, aux heures & en la maniere ci-dessus indiquées ; en sorte qu'il ne puisse passer dans les conduits que les eaux & les lessifs. Être enjoint en outre à ceux dont lesdits éviens dégorgent dans les rues, à la hauteur de plus de six pouces, de poser des planches, scellées dans le mur, au-devant des dégorgeoirs, afin que les passans ne puissent être incommodés par le jet ou saillie des eaux en provenant.

8°. Être enjoint à tous cochers de fiacres, porteurs de chaises, bouviers & charretiers, chacun en droit soi, de nettoyer & balayer chaque jour, à l'heure ci-dessus indiquée, les places & carrefours qu'ils occupent, à peine de vingt livres d'amende, solidairement, pour la première contravention, de soixante livres pour la seconde, & d'être privés, en cas de récidive, de paroître sur aucunes des places de la présente ville, pour y exercer leur état & profession.

9°. Être fait très-expresses inhibitions & défenses à toutes personnes de jeter, ou souffrir qu'il soit jeté par leurs fenêtres, tant de jour que de nuit, aucunes eaux, ni matieres fécales, comme aussi de jeter dans les rues aucuns chiens, chats & bêtes mortes ; leur être enjoint d'enterrer lesdits animaux au moins à trois pieds de profondeur.

10°. Être pareillement défendu de laisser vaguer, dans les rues, aucuns porcs, boucs, chevres, ni même aucune volaille, non plus que d'établir aucuns pigeonniers dans l'intérieur des maisons ; le tout à peine de confiscation desdits animaux, & de vingt livres d'amende, qui ne pourra être remise ni modérée, & dont les maîtres seront civilement responsables pour leurs domestiques ; les propriétaires qui habiteront leur maison, pour leurs locataires ; & les locataires solidairement entr'eux, si le maître n'y habite.

11°. Être ordonné que, pendant les chaleurs de l'été, tous propriétaires ou locataires seront tenus de faire arroser le devant de leurs maisons, dans toute l'étendue des façades, deux fois la journée ; sçavoir, à dix heures du matin, & à quatre heures de l'après-midi, à peine de six livres d'amende.

12°. Être défendu à toutes personnes d'établir des caisses & pots de fleurs, cages, ni former des jardinetes sur l'appui de leurs croisées, à peine de douze livres d'amende.

13°. Être fait inhibitions & défenses à toute personne, de quelque état



& condition qu'elle puisse être ; de porter obstacle à la liberté & sûreté de la voie publique , ni d'embarasser les rues , places & carrefours , sous quelque prétexte que ce puisse être.

14°. Pour cet effet être ordonné à toute personne de renfermer , dans les cours ou remises , tant pendant le jour que durant la nuit , toutes voitures , fourgons , charrettes , ou autres objets encombrant lescdites rues , à peine d'amende : être enjoint à tout Commissaire-Inspecteur de Police , d'y veiller , & de faire saisir & sequestrer tout ce qui sera par eux trouvé en contravention au présent Règlement.

15°. Être fait pareilles inhibitions & défenses à tous charrons , loueurs de carosses , forgerons , selliers , tonneliers , menuisiers , comme aussi à tous marchands épiciers , droguistes , d'établir sur la rue & sur les chauffées , aucuns objets dépendant de leur commerce ou profession , soit pour les travailler ou pour les exposer en vente & servir d'enseignes ; à tous autres , de gêner la voie publique , en quelle sorte & de quelle maniere que ce puisse être , aux peines indites par l'article précédent.

16°. Être aussi fait inhibitions & défenses à toutes personnes de faire rabattre , dans les rues , aucunes barriques , ni boucauts , servant aux marchandises seches ; d'établir sur icelles aucunes balances ni féaux pour le poids lescdites marchandises ; leur être également défendu de faire faire , dans lescdites rues , aucuns vuidanges ni transversemens des casés ; leur être ordonné de faire procéder , sans retardement , à l'entrée dans les magasins , de toutes barriques , pieces ou boucauts , à fur & à mesure qu'elles seront déchargées par les bouviers & charretiers , à peine de vingt-cinq livres d'amende , qui ne pourra être remise ni modérée , même de saisie des objets trouvés en contravention , si le cas y écheoit.

17°. Pour que le précédent article soit plus ponctuellement exécuté , être fait défenses à tous bouviers & charretiers , chargés des objets ci-dessus désignés , de les mettre à terre , avant que ceux qui auront été déchargés les premiers , n'aient été emmagasinés , à peine contre lescdits charretiers de six livres d'amende.

18°. Être défendu à tous architectes , appareilleurs , & à toutes personnes faisant bâtir pour son propre compte , d'embarasser les rues & places publiques , de plus de pierres qu'il ne peut en être exploité dans l'espace de trois jours : laquelle pierre ne pourra être taillée sur lescdites places ou rues , qu'autant qu'il restera un espace suffisant pour le passage de deux voitures , à la charge toutefois de faire enlever , tous les deux jours , toutes les recoupes lescdites pierres , & d'apposer des pots à feu pendant la nuit ; & dans le cas de l'insuffisance de la place ci-dessus indiquée , lescdites pierres ne pourront être travaillées que dans l'intérieur de l'emplacement qui sera à construire ; si ce n'est qu'ils en aient obtenu une permission

expresse du Commissaire de quartier, qui leur indiquera une place convenable, & leur prescrira le temps pendant lequel ils pourront en user, ce qui ne pourra être accordé que dans le cas d'absolue nécessité.

19°. Être ordonné que toute personne qui voudra faire construire ou réparer un édifice quelconque, sera tenu, avant toute œuvre, de former au-devant de l'emplacement à ce destiné, une enceinte en planches, d'une largeur excédent de six pouces la saillie des chafaudages, laquelle sera entretenue jusqu'à l'entière confection de la bâtisse, charpente & couverture, afin de préserver les passans de tout accident, & ce, à peine de cent livres d'amende, & d'être civilement responsable des accidens qui pourroient arriver.

20°. Être ordonné à tous ouvriers paveurs, de poser des pots à feu pendant la nuit, dans tous les lieux où ils auront déposé ou déraciné du pavé, à peine de six livres d'amende.

21°. Être enjoint, sous les mêmes peines, à tous couvreurs & charpentiers de haute futaie, travaillant sur les toits & charpentes des maisons, de suspendre des croix ou triangle de bois, à sept pieds de hauteur du pavé, pour prévenir les passans, & éviter les accidens qui pourroient résulter par la chute des tuiles, ardoises, bois de charpente, ou autres matériaux.

22°. Être ordonné que les Arrêts & Réglemens de Police, concernant le roulage des voitures publiques, seront exécutés suivant leur forme & teneur; moyennant ce, être défendu à toutes personnes, sous quelque prétexte que ce puisse être, de s'immiscer à tenir fiacres ou carrosses de place, charrettes ou tombereaux, tant à bœufs qu'à chevaux, traîneaux, ni aucune autre espèce de voiture à l'usage du public, sans en avoir préalablement obtenu la permission des Maire & Jurats, avoir reçu d'eux un numéro, qui sera enregistré, ainsi que le lieu de leur demeure, dans le bureau tenu à cet effet, & auquel ils seront obligés de rapporter la déclaration de leur changement de domicile, vente ou achats de voitures, tous lesquels enregistrements seront faits sans frais, mais à peine, contre les contrevenans, de douze livres d'amende.

23°. Être enjoint aux conducteurs des voitures ci-dessus désignées, d'inscrire les numéros qui leur auront été donnés, dans les lieux les plus apparens de leur voiture; sçavoir, pour les charrettes, dans la partie extérieure de chaque brancard; pour les tombereaux, sur le devant de la caisse d'iceux; & pour les traîneaux, de les suspendre à la tête des bœufs, les tous en chiffre d'un pouce de grandeur, peints en blanc sur un fond noir; & à l'égard des cochers de fiacre, de les faire peindre à l'huile, & de la grandeur ci-dessus désignée, tant sur les panneaux de fond, que sur ceux des côtés, & ce, aux peines indites par l'article précédent.

11  
au devant de l'emplacement à ce destiné, une enceinte en planches, d'une largeur excédent de six pouces la faille des chafaudages; laquelle sera entretenue jusqu'à l'entiere confection de la bâtisse, charpente & couverture, afin de préserver les passans de tout accident, & ce, à peine de cent livres d'amende, & d'être civilement responsables des accidens qui pourroient arriver.

20°. Ordonne à tous ouvriers paveurs de poser des pots à feu, pendant la nuit, dans les lieux où ils auront déposé ou détaché du pavé, à peine de six livres d'amende.

21°. Enjoint, sous les mêmes peines, à tous couvreurs, & charpentiers de haute-futaie, travaillant sur les toits & charpentes des maisons, de suspendre des croix ou triangles de bois, à sept pieds de hauteur du pavé, pour prévenir les passans; & éviter les accidens qui pourroient résulter par la chute des tuiles, ardoises, bois de charpente, ou autres matériaux.

22°. Ordonne que les Arrêts & Réglemens de Police, concernant le roulage des voitures publiques, seront exécutés suivant leur forme & teneur; moyennant ce, défend à toutes personnes, sous quelque prétexte que ce puisse être, de s'immiscer à tenir fiacres ou carrosses de places, charrettes, tombereaux, tant à bœufs qu'à traîneaux, ni aucune autre espee de voiture à l'usage du public, sans en avoir préalablement obtenu la permission des Maire & Jurats, avoir reçu d'eux un numéro, qui sera enregistré, ainsi que le lieu de leur demeure, dans le bureau qui sera tenu à cet effet, & auquel ils seront obligés de rapporter la déclaration de leur changement de domicile, vente ou achats de voitures, tous lesquels enregistremens seront faits sans frais, à peine, contre les contrevenans, de douze livres d'amende.

23°. Enjoint aux conducteurs des voitures ci-dessus désignées, d'inscrire les numéros qui leur auront été donnés, dans les lieux les plus apparens de leur voiture; sçavoir, pour les charrettes, dans la partie extérieure de chaque brancard; pour les tombereaux, sur le devant de la caisse d'iceux; & pour les traîneaux, de les suspendre à la tête des bœufs, les tous en chiffre d'un pouce de grandeur, peints en blanc sur un fond noir; & à l'égard des cochers de fiacre, de les faire peindre à l'huile, & de la grandeur ci-dessus désignée, tant sur les panneaux des fonds, que sur ceux des côtés, & ce, aux peines indites par l'article précédent.

24°. Ordonne, aux mêmes peines, à tous propriétaires, de quel état & condition qu'ils puissent être, qui voudront faire venir en la présente ville des charrettes, tant à bœufs qu'à chevaux, pour leur service particulier & le transport de leurs denrées, de faire marquer lesdites voitures de leur nom, & en la maniere ci-dessus indiquée.



25°. Fait inhibitions & défenses à tous charretiers, bouviers, marchands d'eau, de faire courir leurs bœufs & chevaux, de marcher à la suite de leurs voitures, non plus que d'être montés sur icelles; & pour éviter que dans le déchargement desdites voitures, la totalité des rues soit embarrassée, partie par les voitures mêmes, partie par les marchandises mises à terre, ordonne auxdits bouviers & charretiers de décharger les denrées, marchandises & effets, de quelque nature qu'ils soient, par le derrière de leurs voitures seulement, & le plus près des maisons qu'il sera possible, en observant de se ranger d'un seul côté du ruisseau, ainsi qu'il leur est ordonné par les anciens Réglemens, à peine de six livres d'amende, & même de punition corporelle, si le cas y échoit.

26°. Finalement ordonne que toutes les confiscations & amendes qui seront prononcées en exécution du présent Règlement, seront applicables, moitié à l'Hôpital des Enfans-Trouvés, & moitié au dénonciateur: Enjoint aux Maire & Jurats, Commissaires & Inspecteurs de Police, chacun en droit soi, de tenir la main à l'exécution du présent Règlement, & d'informer sans délai contre les contrevenans.

Au surplus, ordonne que le présent Arrêt sera imprimé, publié & affiché dans tous les carrefours & lieux accoutumés de la présente ville & fauxbourgs d'icelle; qu'il sera transcrit ès registres de l'Hôtel-de-Ville, à la diligence du Procureur-Syndic, qui sera tenu d'en certifier la Cour dans huitain, & que pareille publication sera renouvelée chaque année, à la même diligence du Procureur-Syndic. Fait à Bordeaux, en Parlement, le sept Février mil sept cent quatre-vingt-sept.

*Monsieur DAUGÉARD, Président.*

Collationné. Signé, DELPECH.